

UNIVERSIDADE DE SANTO AMARO
COMUNICAÇÃO SOCIAL - JORNALISMO

Lúcio Bergamo Júnior

RA: 2979233

MUITO ALÉM DO MAR VERMELHO:
Uma análise do tratamento editorial da imprensa sobre os
filmes Os Dez Mandamentos de 1956 e de 2016.

São Paulo - SP

2016

Lúcio Bergamo Júnior - RA: 2979233

**MUITO ALÉM DO MAR VERMELHO:
Uma análise do tratamento editorial da imprensa sobre os
filmes Os Dez Mandamentos de 1956 e de 2016.**

Trabalho de Conclusão de Curso
apresentado ao Curso de Comunicação
Social da Universidade de Santo Amaro
– UNISA, como requisito parcial para a
obtenção do título Bacharel em
Jornalismo.

Orientadora: Prof^ª. Me. Gaya Machado.

São Paulo - SP

2016

JORNALISMO

Ata de defesa do Trabalho de Conclusão de Curso

São Paulo, 29 de NOVEMBRO de 2016.

A apresentação e defesa de Trabalho de Conclusão de Curso do discente (informar o nome do discente) Lucio Berlamio Júnior, realizou-se no dia 25 de novembro de 2016, com o título os dez mandamentos

Participaram da Banca Examinadora os seguintes componentes:

Nome	Assinatura	Nota
1º Examinador		
<u>Maurício Santos Capela</u>	<u>DEZ</u>	<u>DEZ</u>
2º Examinador		
<u>Diego Sbragia</u>	<u>DEZ</u>	<u>DEZ</u>
Professor-orientador		
<u>Guys Machado</u>	<u>DEZ</u>	<u>DEZ</u>
Média final		<u>DEZ</u>

Parecer da banca sobre o trabalho (um breve comentário sobre a parte escrita e apresentação oral, ou qualquer outro comentário que a banca queira registrar).

Remover ajustes nas palavras-chave,
considerações das páginas 34, 38, 47, 51 e 54
e retazer as conclusões

Jaycelmo
Presidente da Banca Examinadora

Dedico este trabalho à minha família que me apoiou em todos os momentos de incerteza nestes últimos quatro anos e a minha amada esposa, Daiana, que esteve comigo durante este ano difícil mas vitorioso. Também desejo dedicar este trabalho à Deus, que colocou em meu coração o chamado para buscar outra graduação e assim poder servi-lo melhor a cada dia.

RESUMO

Estudar as matérias jornalísticas sobre os mais variados fatos do cotidiano é de fundamental importância para entendermos de que forma a imprensa contribui diariamente para a construção da realidade social. Este trabalho analisa matérias publicadas na imprensa norte americana e brasileira por ocasião do lançamento do filme Os Dez Mandamentos, em 1956 e 2016, para compreender as diferenças e similitudes entre as épocas, na questão da prática jornalística. A fim de realizar um recorte no amplo universo da imprensa selecionamos como objeto de estudo somente matérias de jornais impressos, desta forma pudemos contemplar as duas épocas e seus contextos sócio-culturais. Consideramos as teorias da comunicação, propostas por Adorno, Horkheimer e outros autores, para o melhor entendimento de um produto cultural com a temática religiosa além de discutir se este se trata de mais um produto da indústria midiática. Neste sentido, este trabalho, propõe uma breve análise sobre como a imprensa especializada enxergou o lançamento dos filmes Os Dez Mandamentos e por fim, traz uma pequena reflexão sobre qual deve ser o papel do profissional do jornalismo nesta situação.

Palavras-chave: Jornalismo, Os Dez Mandamentos, Bíblia, Filme.

ABSTRACT

Study the journalistic material on various facts of everyday life is of fundamental importance to understand how the press contributes daily to the construction of social reality. This paper analyzes matters published in North American and Brazilian press on the occasion of the release of the film *The Ten Commandments*, in 1956 and 2016, to understand the differences and similarities between seasons, on the issue of journalistic practice. In order to achieve a broad universe of clipping press selected as study object only materials from newspapers printed in this way we were able to admire the two seasons and their socio-cultural contexts. We consider communication theories, proposed by Adorno, Horkheimer and other authors, to a better understanding of a religious-themed cultural product in addition to discuss if this is more a product of the media industry. In this sense, this paper proposes a brief analysis about how the press saw the release of the film *The Ten Commandments* and finally, bring a little reflection about what should be the role of the professional journalism in this situation.

Keywords: Journalism, *The Ten Commandments*, Bible, Film.

Lista de Figuras

1. Figura 1 – The Courier Journal	64
2. Figura 2 – Independent Press-Telegram	65
3. Figura 3 – The New York Times	66
4. Figura 4 – The New York Times	67
5. Figura 5 – O Globo	68
6. Figura 6 – O Estado de São Paulo	69
7. Figura 7 – Folha de São Paulo	70
8. Figura 8 – Folha de São Paulo	71

SUMÁRIO

1. INTRODUÇÃO	1
2. BREVE HISTÓRIA DA IMPRENSA E DA CINEMATOGRAFIA	2
3. CONTEXTO HISTÓRICO ORIGINAL	12
4. AS TEORIAS DA COMUNICAÇÃO E O USO DA TEMÁTICA BÍBLICA	19
5. A INDÚSTRIA MIDIÁTICA, A IMPRENSA E O PÚBLICO CRISTÃO	22
6. TRANSMUTAÇÃO FÍLMICA HOLLYWOODIANA E BRASILEIRA	31
6.1. OS DEZ MANDAMENTOS DE HOLYWOOD (1956)	35
6.1. OS DEZ MANDAMENTOS DA REDE RECORD (2016)	40
7. MUITO ALÉM DO MAR VERMELHO: O TRATAMENTO EDITORIAL DA IMPRENSA	47
7.1. A IMPRENSA NORTE AMERICANA (1956)	49
7.1. A IMPRENSA BRASILEIRA (2016)	53
8. ANÁLISE: O TRATAMENTO EDITORIAL DA IMPRENSA	57
9. CONSIDERAÇÕES FINAIS	63
10. FIGURAS	64
11. REFERÊNCIAS BIBLIOGRÁFICAS	72